

新视野

NEW HORIZON
COLLEGE ENGLISH

大学英语
学习指导

4

沈阳出版社

新视野大学英语学习指导

4

总 主 编:张志明

本册主编:陈 平 李 梅

副 主 编:(按姓氏笔画)

王佳音 付筱娜 李晓敏

李路平 刘桂芳 刘宝珍

陆 军 赵世忠

编 委:(按姓氏笔画)

王 欣 王 丹 李克美

李昊彦 刘文涛 毕凤青

毕诗武 张艳娥 张 敏

张 鑫 张宝权 郑秋蕊

郝剑锋 钟铭玉 蒋春香

倪 莉 徐 珏

审 校:Ming Xu (美籍)



沈 阳 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

新视野大学英语学习指导.④/陈平, 李梅主编.-沈阳: 沈阳出版社, 2004.2
ISBN 7-5441-2405-3

I.新… II.①陈…②李… III.英语-高等学校-教学参考资料 IV.H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 003110 号

沈阳出版社出版发行

(沈阳市沈河区南翰林路 10 号 邮政编码 110011)

北宁市印刷厂印刷

开本: 787mm×1092mm 1/16 字数: 200 千字 印张: 14.5
2004 年 2 月第 1 版 2004 年 2 月第 1 次印刷

责任编辑: 王继光 张 晶

责任校对: 孙丽晶

封面设计: 李 锋

版式设计: 付东颖

责任监印: 杨 旭

定价: 17.50 元

(如图书出现印装质量问题请与厂家联系调换)

前 言

由外语教学与研究出版社出版,郑树棠教授任项目总负责人和教材总主编,全国十几所重点院校的专家、教授参与编写的《新视野大学英语》是教育部“面向 21 世纪振兴行动计划”的重点工程“新世纪网络课程建设工程”的项目之一。该教材以全新的教学理念为指导,以大纲(修订版)为基础,以教学手段的改革为思路,综合了国内外诸家优秀教材之长处,题材广泛,选材新颖,内容丰富,编写严谨。教材一经问世,立即引起了英语教育界的重视并为许多院校所采用。

为了给读者提供一套翔实、可靠的教学参考和自学辅导书,我们编写了这套学习指导书。该书与教材同步,分为四册,每册十个单元。本书为该套学习指导书的第四册。根据第四册中的四级学习要求,编者除保留前几册的特点之外,还针对四级考试设计了几项讲解和练习。

在课文 A 中,相关知识、写作指导、句型分析和参考译文为读者课前预习内容;重点词汇、巩固练习和练习解答等内容供读者课后强化、消化所学知识使用。其中背景知识可使读者加深对课文的了解;写作指导可帮助读者从课文体裁到写作技巧两方面都得到提高;句型分析部分设计的目的是让读者了解一些篇章中结构复杂的难句的分析方法并藉此提高读者的四级阅读能力;在重点词汇和巩固练习部分,我们以课文中出现的重点词汇为主,对历年大学英语四级考试中出现频率较高的词汇进行了分析归纳,筛选出二十条左右的重点词汇和短语进行讲解,所提供的例句注重准确性、知识性和趣味性,对易混淆的同义词进行了辨析,并编选了二十道相应的试题以加深理解,巩固记忆。相关练习中还特别增加了写作内容并给出了参考范文。本书对教材中的练习均作了详细的解析,全部附有汉语译文以方便读者自学。

课文 B 部分的内容和使用方法与 A 部分大体一致,分为相关知识、阅读技巧、句型分析、重点词汇、参考译文和练习解答几个方面。课文 C 部分则主要提供参考译文和练习解答。

来自辽宁省多所高校从事英语教育多年、经验丰富的教师参加了本书的编写工作。全书由张志明教授担任总主编。沈阳出版社为本书的问世做了大量的工作。他们积极组织,精心编排,认真校对,在版式和装帧方面颇有创新,为本书增色不少。由于时间仓促及其他条件所限,本书未尽人意之处在所难免,恳请读者不吝赐教。

编 者

2004 年 1 月

目 录

UNIT ONE

- The Temptation of a Respectable Woman* 一位正派女人受到的诱惑 ...1
The Obligations and Responsibilities to Marriage 婚姻的义务与责任 ...14
The Positive Meanings of Love 爱的真谛21

UNIT TWO

- Charlie Chaplin* 查理·卓别林23
The Political Career of a Female Politician
一个女政治家的政治生涯36
A Family of Firsts 创造“第一”的家族43

UNIT THREE

- Longing for a New Welfare System* 渴望新的福利救济制度46
A Blind Man Helped Me See the Beautiful World
盲人帮我看到了美妙的世界59
A Hard Job to Come By 一份来之不易的工作67

UNIT FOUR

- The Telecommunications Revolution* 电信革命69
The Information Superhighway 信息高速公路82
Privacy in the Information Age 信息时代的个人隐私87

UNIT FIVE

- Choose to Be Alone on Purpose* 有意选择独处90
Roommate Conflicts 室友间的冲突103
An Indian Arranged Marriage 印(度)式包办婚姻111

UNIT SIX

- Bribery and Business Ethics* 贿赂与商业道德114
- The Biggest Threat to the Role of Police Officers*
- 对警察职责的最大威胁128
- The Cunning Smuggler* 狡猾的走私者134

UNIT SEVEN

- Research into Population Genetics* 关于人种遗传学的研究137
- Geniuses and Better Parenting* 天才与良好的家庭教养151
- Genetics and Environmental Factors in Creating Genius*
- 创造天才的遗传和环境因素157

UNIT EIGHT

- Slavery Gave Me Nothing to Lose* 黑奴的历史对我没有什么损失 ...159
- Why Are Women Afraid of Wrinkles* 女人为什么怕皱纹170
- What Does It Really Mean to Grow Old* 年老究竟意味着什么176

UNIT NINE

- Make Euro Disney More European* 使欧洲迪斯尼乐园更欧洲化179
- Not to Expect Profits Soon from Euro Disney*
- 不要期待欧洲迪斯尼会很快盈利195
- A Leisure Boom in Japan* 日本掀起了休闲热201

UNIT TEN

- How to Cultivate "EQ"* 如何培养“情商”203
- EQ Plays a Role in Personal Success*
- 个人要成功, “情商”起作用216
- The Major Qualities Making Up Emotional Intelligence*
- 构成情感智能的主要因素222

UNIT ONE

Section A

The Temptation of a Respectable Woman

一位正派女人受到的诱惑

◆ 相关知识

在美国，结婚人数的比例一直呈下降趋势。预计男性结婚比例将从1960年的69%下降到2005年的52%，而女性结婚比例将从1960年的66%下降到2005年的48%。其结果是，大约50% 15岁以上的人将会结婚，而另外约50%的人将会选择不结婚或保持同居关系。导致这种变化的因素包括：1) 妇女的经济地位发生了变化；2) 首次结婚的年龄推后；3) 对婚姻的不满或对婚姻关系失败的担忧。

◆ 写作指导

1. 篇章构建

本文为一篇叙述文 (narration)。叙述的几个基本要素：

- 1) 情节 (plot): 分为开端 (exposition)、发展 (complication/rising action)、高潮 (crisis/climax)、回落 (falling action)、结局 (resolution)。
- 2) 矛盾冲突 (conflict)
- 3) 人物 (characters)
- 4) 背景 (settings)
- 5) 主题 (theme)

进行叙述写作时，要特别注意故事的结构安排、细节取舍及叙事节奏。叙述通常按照时间的顺序 (chronological sequence) 来进行，基本方法有两种：顺叙 (straightforward chronological sequence) 和倒叙 (reverse chronological sequence)，有时也会用到插叙 (flashback)。

为了在叙述中更清楚地表明时间顺序，经常会用到一些结构来标明事件发生的时间 (time markers)，如：after a few days, then, one day, that night, during the summer that followed等。

本课文是一篇结构清晰的顺叙叙述文，按照情节的安排可划分为五部分：



小
贴
士





小
贴
士

- 第一部分 (para.1) 开端——Mrs. Baroda 的不悦
 第二部分 (para.2 - para.10) 发展——Mrs. Baroda的疑惑
 第三部分 (para.11 - para.19) 高潮——Mrs. Baroda的情感变化
 第四部分 (para.20 - para.21) 回落——Mrs. Baroda的矜持
 第五部分 (para.22 - para.24) 结局——Mrs. Baroda情感的彻底转变

2. 段落展开方法 —— 因果法

1) 用因果法展开段落的时候, 所列举的原因或结果必须依照重要性原则, 按升序或降序排列。

2) 用因果法展开的段落有几种形式。第一种是: 一个结果由几种原因产生。下面这篇四级考试作文范文里的中心段就是这种类型。

In my opinion, there were two major reasons for the changes in people's diet. Firstly, people gave their attention to the quality of their diet. Secondly, people could afford to buy more expensive food with better nutrition owing to the increase of their income.

因果法展开段落的第二种形式是: 一种原因, 产生几种结果。如:

Smoking is harmful in more than one way. Firstly, it does harm to the smoker's health. Secondly, it pollutes the air. Thirdly, it is a waste of resources.

因果法的另外一种形式是: 一种原因产生一种结果, 而这个结果又成为另一结果的起因, 依次下去, 发生一系列因果关系的反应, 并产生一个最终结果。如:

For some time now, medical scientists have noted an alarming increase in diseases of circulation among people who smoke cigarettes. It has been found that the presence of tobacco in the bloodstream causes blood vessels to contract, thus slowing circulation, which eventually leads to hardening of the arteries. As the arteries stiffen, less blood reaches the brain, and the end result of this slowdown is a cerebral hemorrhage, commonly referred to as a "stroke".

3) 因果法常用的衔接手段

A.表示原因	B.表示结果
because	so
owing to	thus
be caused by	therefore
result from	as a result
as a result of	consequently
because of the fact that	hence
be a consequence of	for this reason

◆ 句型分析

1. Then she imposed her company upon him, accompanying him in his idle walks to the mill to press her attempt to penetrate the silence in which he had unconsciously covered himself.

impose her company upon him 指巴罗达太太坚持要和他一起去, accompanying him ... covered himself 为伴随结构, to press her attempt to penetrate the silence 表目的, press



one's attempt to do : try to do; penetrate 指 understand; in which he had unconsciously covered himself 是silence 的定语, 意为 he had unconsciously covered himself in silence 古韦内尔无心地在沉默中自闭。

2. **She had never known her thoughts to be so confused; like the bats now above her, her thoughts quickly flew this way and that.**

本句修辞方法 (figure of speech) 为明喻 (simile), 把mind 比作bat, bat飞起来很乱很快, 所以可用来比喻混乱的思绪。

3. **He made some routine observations upon the unhealthy effect of the night breeze at that season.**

routine 指的是 regular, 一种惯例; observations 指 comments; 古韦内尔按照社交场合的惯例, 先谈论一些无关紧要的事, 然后谈正题。

4. **Now, all there was left with him was a desire to be permitted to exist, with now and then a little breath of genuine life, such as he was breathing now.**

with now and then a little breath of genuine life 是exist 的状语; such as he was breathing now 是对 a little breath of genuine life 的举例。这一切就是现在残存在古韦内尔心中的欲望。

重点词汇

1. temptation

n. 诱惑, 引诱 (to do)

Clever advertisements are just temptations to spend money. 巧妙的广告诱使人花钱。

tempt *v.* (sb to do/ into doing)

It's a very attractive offer, and I'm tempted to accept. 这是一项很有吸引力的建议, 我确实有些动心。

He was tempted into stealing by greed and laziness. 他受贪婪和懒惰的驱使而偷窃。

2. idle

a. 1) 无目的的

an idle talk 闲聊

2) 懒惰的, 无所事事的

[辨] idle 在此意上一般不含坏的意思, 而lazy指本性厌恶工作, 常用于贬义, 表主观上不愿做。

3) 空闲的, 闲着的

We can't afford to have all this expensive machinery lying idle. 把所有这些贵重机器闲置着, 我们可承担不起损失。

v. 虚度, 浪费时间

idle away 虚度 (时间)

We can't idle away our youth. 我们不能虚度青春年华。

3. penetrate

v. 1) 透入, 渗入, 进入, 刺入 (into/through)

The rain penetrated through his coat. 雨水渗入他的外套。



小
贴
士





小
贴
士

Her voice doesn't penetrate. 她的声音不太响亮。

They are hoping to penetrate the Japanese market with their latest product. 他们希望他们的最新产品能打进日本市场。

2) 洞察, 了解

He had a false beard on, but we soon penetrated his disguise. 他戴着假胡子, 但我们还是很快就认出了他。

penetration *n.* 穿透, 洞察力

4. wit

n. 1) 机敏风趣

conversation sparkling with wit 妙语连珠, 情趣横溢地交谈

2) 机敏风趣的人

The writer was a famous wit. 这位作家是有名的才华横溢之士。

at one's wit's end 不知所措; 智穷计尽

out of one's wits 失去理智, 惊慌失措

5. presence

n. 1) 出席, 到场, 存在

Your presence is requested at the party. 敬请光临晚会。

2) 仪表, 仪态

He has a tremendous physical presence. 他仪表堂堂。

in sb's presence 当着某人的面, 有某人在场

presence of mind 镇定自若

6. observation

n. 1) 注意, 观察

She is in hospital under observation. 她在医院接受观察。

2) 言论, 评论 (on/about +*n.*)

He made an observation on my plan of study. 他对我的研究计划加以评论。

3) 观察力

John is a man of no observation. 约翰是一个无观察力的人。

observe *v.*

7. gaze

v./n. 凝视, 注视

We stood gazing at the falls. 我们伫立凝视那瀑布。

[辨] gaze, glance, glare, glimpse & stare

gaze “凝视, 注视” 指长时间地目不转睛地看, 表示惊奇、倾慕、神往等感情。

glance “扫视” 指匆匆地看一眼或粗略地扫一眼。

glare “怒视, 瞪视” 指凶狠威胁地注视, 强调敌意。

glimpse 指无意识地一瞥, 看到的是粗略印象。

stare “凝视, 呆看” 指十分注意地睁大眼睛看, 有时表示目瞪口呆、十分好奇的样子, 有时表示害怕、深思时的眼神。

8. keen

a. 1) 热心的, 渴望的



He is keen on stamp collecting. 他热衷于集邮。

[辨] keen on sth/doing 表示一种长期的兴趣, 还可表示一种喜好。

keen to do sth 表示渴望做某一具体的行为。

I'm keen to go to the concert tonight. 今晚我渴望去听音乐会。

2) 敏锐的, 敏捷的

Dogs have keen hearing. 狗的听觉很敏锐。

3) 激烈的, 强烈的

There's been keen competition for the job. 对这项工作一直存在激烈的竞争。

4) 锋利的

This knife has a keen edge. 这把小刀刀刃很锋利。

9. propose

v. 1) 提议, 建议, 提出 (n./doing / that)

I propose delaying our decision until the next meeting. (=I propose that we [should] delay our decision until the next meeting.) 我提议下次会议再作决定。

[注] 作此意时that 引导从句用 (should) do 虚拟式。

2) 提名, 推荐 (sb +for...)

I'll propose him for the job. 我要推荐他做那份工作。

3) 打算, 计划 (to do / doing)

I propose to buy (buying) a new car. 我打算买一辆新车。

4) 求婚 (to sb)

He proposed to her on bended knee. 他向她跪地求婚。

proposal n.

10. deserve

vt. 应受, 应得, 值得 (不用于进行时态 n./to do /doing)

The article deserves careful study. 这篇文章值得仔细研究。

They deserve to be sent to prison. (=They deserve sending to prison.) 他们应该入狱。

[注] deserve doing 表被动意义, 同样用法的动词还有need, require, want等。

11. impose one's company /oneself upon /on sb 硬缠着, 紧跟着

Don't impose your company /yourself on people who don't like you. 不要硬缠着那些不喜欢你的人。

12. count upon / on 依靠

The company was counting on his making the right decision. 公司正指望他作出正确的决定。

count in sb or sth 把某人或某物算在内

Count me in! 算我一个!

count off 报数

count down 倒数

He counted down the numbers of seconds, "... 5, 4, 3, 2, 1, blast off." 他倒着数秒, "5、4、3、2、1, 发射。"

13. make a fuss

1) (about) 对某人或某事大惊小怪



小
贴
士





小
贴
士

There is nothing to make a fuss about. 没有什么值得大惊小怪的。

2) (over / of) 宠爱某人

They made a great fuss of the new baby. 他们非常宠爱这个新生儿。

14. the last thing

1) 最不希望的事

The last thing we need is to have the police involved. 我们最不需要的就是警察的介入。

2) 最后一件事

The last thing he did before he fell fast asleep was to slip Sandy's diary inside pillow. 他睡着前做的最后一件事是把桑迪的日记塞进自己的枕头。

15. seat sb / oneself 就座

He seated himself at one end, and Emily sat beside him. 他自己坐在一头，埃米莉坐在他旁边。

16. make an observation upon 就某事发表见解，评论

She has made some general observations on possible future developments. 她对未来可能的发展做了一些概述。

17. in no sense 根本不

In no sense can the issue be said to be resolved. 这事根本没有解决。

18. a succession of 一连串

He thought life was just an endless succession of parties and dinners. 他认为生活只不过是——一连串无休止的聚会和筵席。

19. drink in 陶醉于

We stood there drinking in the beautiful scenery. 我们站在那儿，沉醉于美丽的风景中。

20. yield to 屈服于

He didn't yield to the pressure from beyond. 他不向来自高层的压力屈服。

参考译文

一个正直女人要经历的事

得知丈夫请了朋友古韦内尔来他们的种植园小住一两周的事情后，巴罗达太太有点不高兴。

古韦内尔安静内向的个性令巴罗达太太甚为不解。和他在一起待了几天后，她对他的了解没有任何进展。大部分时间她都让丈夫和他的客人在一起，而古韦内尔几乎没有注意到她的缺席。而后，她坚持要陪他散步去磨坊，以试图打破他这种并非有意的自闭。但这也未奏效。

“你的朋友，他什么时候走？”有一天她问丈夫，“要我说，他可真够讨厌的。”

“还不到一个星期呢，亲爱的。我真不明白，他并没给你带来麻烦呀。”

“是没有。他要真能带来点麻烦，我倒会喜欢他一些了。要是他能像别人一样，那我倒能安排些什么让他过得舒心快乐。”

加斯顿拉着妻子的衣袖，将其揽入怀中，双手搂着她的腰，快乐地望着她那双充满困惑的眼睛。



“你可真让人吃惊，”他说，“就连我也说不准你什么时候会做什么。瞧你现在，”他接着说，“拿可怜的古韦内尔如此当真，对他大惊小怪的，这是他最不希望。”

“大惊小怪！”她急急地回答道，“胡说，你怎么能这么说呢！大惊小怪，真是的！但你可说过他挺聪明的。”

“他的确聪明。但过多的工作把这可怜的家伙累垮了，所以我才请他来这儿休息一阵子。”

“你常说他是个风趣幽默的人，”她仍有些生气地说，“我以为他至少会有趣一点儿。明早我到城里去试春装，然后我住在姑妈家里，等你那位古韦内尔先生要走的时候再告诉我。”

那晚她独自一人坐在路边橡树下的长凳上，思绪从未如此乱过，就像头顶飞着的蝙蝠，忽左忽右的。她理不出任何头绪，但明早一定要离开家这一点很明确。

巴罗达太太听到了从谷仓那边传来的脚步声，她意识到是古韦内尔。她不想让他看见自己，但她的白色长裙暴露了踪迹。他在她身旁的长凳上坐下，丝毫不曾怀疑她会反对。

“您丈夫要我把这个带给您，巴罗达太太，”说着，他递上一条白色纱巾，这是她有时用来包头或披肩用的。她接了过来，放在腿上。

他照例说了一些诸如这个季节夜风对身体不好之类的话。然后，望着茫茫的夜色，他开始谈了起来。

古韦内尔可决不是个腼腆的人。他前一阵子的沉默，决非天性，而是情绪使然。当坐在巴罗达太太身旁时，他的沉默暂时消融了。

他以一种低沉、迟缓的声音自由而亲切地谈着。他谈到了在大学时代与加斯顿是最要好的朋友，谈到那时曾充满远大志向和勃勃雄心。而现在，他只求能生存，偶尔才能体会到生活的真正气息，就如同此刻他正在呼吸一样。

她只是模糊地理解了他所说的话。他的话变成了一连串的毫无意义的动词、名词、副词和形容词；她陶醉在他的声音里。她想在夜色中伸出手去触摸他——如果她不是个正派女子，她会这样做的。

想要靠近他的愿望越强烈，事实上，她避开他就越远。为使自己不显得失礼，她打了个哈欠，起身离去，留下他独自一人。

巴罗达太太那晚很想把自己一时的荒唐告诉丈夫——同时也是她的朋友，但还是忍住了。她不仅是一个正派体面的女人，还是非常理智的女人。

第二天早晨加斯顿起床时，妻子已经走了，甚至没有和他道别。脚夫把她的箱子送到火车站，她搭乘的是进城的早班车。直到古韦内尔离开她家她才回去。

那年夏天，他们偶尔也会谈到再请古韦内尔来种植园的事情。也就是说，加斯顿很想这样。但他不得不向他品行高洁的妻子的强烈反对屈服。

然而，快到年底时，妻子主动提出要再请古韦内尔来。听到她如此建议，丈夫真是又惊又喜。

“我真高兴，你终于不再讨厌他了。说真的，他决不是个惹人讨厌的人。”

“哦，”她在他唇上印了长长的温柔的一吻，然后笑着对他说，“我已经克服一切了！你会看到，这次我会对他非常好。”



小
贴
士





小
贴
士

◆ 练习解答

II

1. What made Mrs. Baroda feel a bit angry? 是什么惹得巴罗达太太有点生气?

Her husband expected his friend, Gouvernail, to stay about one or two weeks in their home. 她丈夫请他的朋友古韦内尔到他们的种植园小住一两周。

2. What kind of person was Gouvernail in the eyes of Mrs. Baroda? 在巴罗达太太眼中古韦内尔是个什么样的人?

He was a boring and withdrawn person with a strange personality. 他是个令人生厌而且个性古怪内向的人。

3. What did Mrs. Baroda decide to do after her first attempts to understand Gouvernail failed? 在最初试图理解古韦内尔的努力失败后,巴罗达太太决定如何做?

She decided to leave for her aunt's house and wouldn't come back till Gouvernail left their home. 她决定到其姑妈家小住直到古韦内尔离开。

4. What can be learned about Gouvernail from his talk to Mrs. Baroda? 从他与巴罗达太太的谈话中可以看出古韦内尔是个什么样的人?

A once ambitious person, Gouvernail now became one with the mere desire to enjoy a genuine life now and then. 古韦内尔一度是个雄心勃勃的人,而现在只想偶尔享受一下真正的生活。

5. Which part of Gouvernail drew Mrs. Baroda to him? 古韦内尔的哪一点吸引了巴罗达太太?

His tone of voice and personal charm. 他的语调和个人魅力。

6. Why was Mrs. Baroda strongly against her husband's suggestion of inviting Gouvernail to visit them in the following summer? 第二年夏天巴罗达为什么反对丈夫邀请古韦内尔的建议?

She was afraid that she could not resist being attracted by Gouvernail. 她怕自己无法抗拒古韦内尔的吸引。

7. How did Mr. Baroda understand his wife's attitude towards Gouvernail? 巴罗达先生如何理解他妻子对古韦内尔的态度?

He mistook his wife's feeling towards Gouvernail for pure dislike. 他把妻子的感觉误当成了对古韦内尔的讨厌。

8. What did Mrs. Baroda mean by saying that she had overcome everything? 巴罗达太太说她已克服一切了是什么意思?

She had overcome both her misunderstanding of Gouvernail and her subtle feelings towards Gouvernail. 她既消除了对他的误解,也摆脱了对他的微妙感觉。

III

1. idle 句意:当孩子懒散无聊时她会对他大喊大叫,但当夜里孩子醒来害怕时,她又会安慰他。

2. melting 句意:他训斥了这孩子,但因为安全了他的心情也渐渐好了起来。

3. imposes 句意:毫无疑问,日本的传统赋予了日本的艺术对艺术问题的独特看法。



4. penetrate 句意: 巴罗达先生认为他的妻子经常很奇怪, 有时他也无法看透她的想法。
5. presence 句意: 他不愿和他们一起去, 因为他的出现会令加斯顿不快。
6. nuisance 句意: 而且, 他发现当他想练琴的时候, 让她整天待在他的公寓里是件令人头疼的事。
7. nonsense 句意: 他们的评论令她恼火, 她告诉他们她不会再忍受他们的疯话。
8. keen 句意: 选举候选人的基本条件应该是未来的领导能力, 坚强的性格, 敏锐的头脑和平衡的判断能力。

IV

1. run down 句意: 到达山顶的时候, 他们已经累坏了, 但能到那里还是感到很欣慰。
2. taken seriously 句意: 我认为应该认真对待他的想法, 而不是他表面的声望。
3. drinking in 句意: 学生们围坐在老师周围, 着迷地听着他的至理名言。
4. in no sense 句意: 你一定会承认我对这些问题有着强烈而正确的观点, 绝不会存在片面或偏激的看法。
5. made excellent observations on 句意: 他们设计演算了这个实验, 并对大自然的美丽与深奥做了详实的记录, 进而得到一定的结论。
6. counted on 句意: 一旦预先的假设被证明是成立的并被广为接受, 它们就是可靠的。
7. for my part 句意: 你要愿意可以和他们一起去, 但是我喜欢待在家里。
8. make a fuss 句意: 饭菜比应有的凉些, 但我什么也没有说——我不想大惊小怪的。

V

1. sanctions 句意: 去年华盛顿对巴拿马进行经济制裁以来, 其经济已急剧下滑。
2. Restrictions 句意: 本月, 这个正在经历本世纪最大旱灾的国家对其东部和南部的用水施加了限制。
3. fine 句意: 经过两年的调查, 委员会因该公司的违规行为对其处以五百万美元罚款。
4. limits 句意: 依照法律, 充当家长角色的教师们也同样受到法律对家长规定的限制的束缚。
5. problems 句意: 首先, 我们可以尽情享受, 而不必像窗外街上这群人一样承担一些责任。
6. tax 句意: 一般的规定是只对收入超过工人人均纯收入三倍的人征收所得税。
7. duty 句意: 此外, 这群筹划者争辩说因最近的议会法案, 他们有义务保护奥克尼群岛的自然环境。
8. responsibility 句意: 如果法律不规定雇员有与雇主合作的义务, 很多雇员会辜负其雇主的信任, 例如泄露商业机密。



小
贴
士





小
贴
士

VI

1. justify 句意: 汤姆极力为他那天缺席会议辩解说他病了。
2. glorify 句意: 这首诗并没有真实地描写战争而是赞美了在战争中阵亡的人, 以此给他
们的朋友和亲人一点安慰。
3. exemplifies 句意: 这幅画有力地反映了那一时期十分流行的自然主义风格。
4. classified 句意: 我们图书馆里的书是按主题分类的。
5. purified 句意: 在饮用前这里的水必须经过净化处理。
6. intensify 句意: 随着越来越多的公司竞投这一项目, 竞争变得更激烈了。
7. identify 句意: 我和这些学生很熟甚至可以通过脚步声认出他们。
8. terrified 句意: 这公牛把我吓坏了, 我真想从田里跑出来。

VII

1. bravery 句意: 这些年轻人由于其卓著的英勇行为而被授予勋章。
2. jewellery 句意: 她们都喜欢珠宝, 有些人戴戒指, 有些人戴纯金项链。
3. delivery 句意: 很明显, 牧师是在宴会上发言的合适人选, 因为他的表达完美绝伦。
4. machinery 句意: 机器坏了, 所以又停电了。
5. robbery 句意: 周末我们出去的时候, 家里遭劫了。
6. nursery 句意: 他们的两个孩子都得送育婴园, 因为他们都是小婴儿。
7. scenery 句意: 他们登上山顶并停留在那里享受美景。
8. discovery 句意: 自从发现艾滋病, 人们越来越关注我们是否能成功克服它。

VIII

1. She said it might have been all right, if the weather had been good.
句意: 她说要是天气好的话就好了。
2. Mrs. Baroda said she might have liked Gouvernail if he had been like the others.
句意: 巴罗达太太说, 如果古韦内尔能像其他人那样, 她就会喜欢他了。
3. If I had been there, I could have helped you.
句意: 我要是在场的话, 会帮你的。
4. He could have got tickets if there had been some cheap ones.
句意: 要是票有便宜的他会弄到一些的。
5. Mrs Baroda might have yielded to the temptation if she hadn't been a respectable and
sensible person.
句意: 如果巴罗达太太不是个正派理智的人, 她会禁不住诱惑的。

IX

1. "You were different then." "So was she."
句意: "你那时不一样。" "她也是。"
2. "You used to say he was a man of wit." "So he is."
句意: "你曾说他是风趣的人。" "他确实是。"
3. "You have made a mistake here." "Oh, so I have. Thank you."



句意：“你这儿出了个错误。” “啊，可不是。谢谢。”

4. “Children should behave themselves.” “So should adults.”

句意：“小孩子应该注意举止。” “大人也是。”

5. “This glass is cracked.” “Oh, so it is. I had not noticed.”

句意：“这玻璃碎了。” “哦，是啊。我没注意到。”

X

破纸着...



小
贴
士

XI

1. 在一起待了几天，她仍感到对这个客人很陌生，只得大部分时间让丈夫陪着他。
2. 加斯顿拉了拉妻子的衣袖，双手搂着她的腰，快乐地望着她那双充满困惑的眼睛。
3. 他在她身旁的长凳上坐下，丝毫不在意她可能会反对他坐在那儿。
4. 他的话变成了一串毫无意义的动词、名词、副词和形容词，她陶醉在他的声音里。
5. 那晚，巴罗达太太很想把自己的一时荒唐告诉丈夫——也是她的朋友，但还是忍住了。
6. 他照例说了些诸如这个季节的夜风对身体不好之类的话。后来，望着茫茫夜色，他开始谈了起来。
7. “哦”，她笑着，在他唇上印了长长的温柔的一吻，“我一切都已经克服了！你会看到的，这次我会对他很好。”
8. 而现在他只能求生存，只是偶尔才体验一丝真正的生活气息，就像此刻这样。

XII

1. A 2. D 3. B 4. C 5. A 6. B 7. C 8. D 9. A 10. B
11. B 12. C 13. C 14. A 15. D 16. D 17. B 18. C 19. A 20. D

tone

tones

S.

